

## 5. sz. módosítással egységes szerkezet. Hatályba lépett: 2009. július 1.

### A Raiffeisen-Agro Magyarország Kft. által kötött szerződések során kötelezően alkalmazandó Általános Szerződési Feltételek (ÁSZF)

#### 1. A Társaságunk neve, székhelye és főbb adatai

##### **Raiffeisen-Agro Magyarország Kft. (a továbbiakban RAM)**

Fejér Megyei Cégbíróság Cg. 07-09-007418  
8000 Székesfehérvár, Takarodó u. 2.  
Tel: 22/534-401 Fax: 22/534-409  
e-mail: info@raiffeisen-agro.hu

A RAM fenti cégadataiban (cégnév, székhely, cégjegyzékszám) beálló változásokat azok hatályba lépésétől a már megkötött szerződésekre is megfelelően alkalmazni kell. Kérjük, hogy a RAM mindenkori hatályos adatairól ezért szükség szerint a cégnyilvántartásba történő betekintéssel győződjön meg, illetve kérésére a hatályos adatokat a RAM szívesen tudomására hozza.

#### 2. Általános rendelkezések

2.1. A jelen általános szerződési feltételek (továbbiakban: **ÁSZF**) tartalmazzák az RAM, és ügyfeleinek, (a továbbiakban: Partner) között akár belföldön, akár külföldön létrejött szerződési viszonyokban a felek kötelezettségeit és jogait. A jelen ÁSZF hatálya kiterjed a RAM részvételével megkötött

- (a) mezőgazdasági termékértékesítési szerződésekre (ezek nevezhetők egyes iratokban „termeltetés fix szállítási kötelezettséggel” szerződésnek is),
- (b) szállítási szerződésekre (ezek nevezhetők egyes iratokban „fizetési megállapodás” nevű szerződésnek is),
- (c) vételi jogot, elővásárlási vagy visszavásárlási jogot alapító kikötésekre (ezek nevezhetők egyes iratokban „opciós” szerződésnek is),
- (d) adásvételi szerződésekre,
- (e) bérleti szerződésekre,
- (f) letéti szerződésekre (ezek nevezhetők egyes iratokban „tárolási” vagy „konszignációs” szerződésnek is),
- (g) bizományosi szerződésekre
- (h) megbízási szerződésekre,
- (i) vállalkozási szerződésekre,
- (j) szállítmányozási és fuvarozási szerződésekre,
- (k) kölcsönszerződésekre,
- (l) engedményezési szerződésekre,
- (m) kezességvállaló szerződésekre,
- (n) tartozáselismerő, illetve fizetési halasztást, részletfizetést biztosító szerződésekre és egyezségekre,
- (o) tartozást átvállaló, illetve harmadik személyek általi, más helyett teljesítést felajánló szerződésekre,
- (p) váltóügyletekre,
- (q) zálogszerződésekre,
- (r) egyéb, itt nem nevesített szerződésekre is, ha azok szerződéses céljával a jelen ÁSZF-ben nevesített egyes kikötések és megállapodások nem ellentétesek.

Az egyoldalú jognyilatkozatokra az ÁSZF szerződésekre vonatkozó rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell.

2.2. A Jelen Általános Szerződési Feltételek mindenkor hatályos szövegét a RAM Jogi Osztályán, továbbá a mindenki számára nyitva álló helyiségeiben – illetve lehetőség esetén

honlapján vagy más nyilvános módon – teszi közzé, de érdeklődésére egy példányt szívesen megküld postai úton is. A Partner tudomásul veszi, és kifejezetten elismeri, hogy a RAM az Általános Szerződési Feltételeit egyoldalúan módosíthatja, és a módosítás hatályba lépésétől a módosított Általános Szerződési Feltételeket kell a felek egymás közti jogviszonyaiban alkalmazni.

2.3. A Partner jelen feltételek alkalmazása körében fogyasztónak vagy vállalkozónak minősül.

2.4. Jelen szerződési feltételek értelmében a RAM Partnerei közül fogyasztónak minősülnek azok a személyek, akikkel gazdasági vagy szakmai tevékenysége körén kívül eső célból kerül sor szerződéskötésre.

2.5. Jelen szerződési feltételek értelmében a RAM Partnerei közül vállalkozónak minősülnek azok a természetes és jogi személyek, vagy jogképességgel rendelkező gazdasági társaságok, akikkel, illetve amelyekkel a RAM gazdasági vagy szakmai tevékenysége keretén belül kerül sor szerződéskötésre.

2.6. Eltérő, ellenkező vagy kiegészítő szerződési feltételek – ha a jelen ÁSZF másként nem rendelkezik – csak akkor válnak a szerződés részévé, ha azt a felek írásban kifejezetten és kölcsönösen kikötötték, illetve elfogadták.

2.7. A RAM, a Partner és harmadik személyek által tett írásbeli nyilatkozatnak a cégszerűen aláírt és utólag bizonyítható módon, személyesen átadott vagy postán megküldött okirat minősül; a fax és elektronikus levél üzenet kizárólag az előzetes, egyedi írásbeli megállapodás alapján minősül joghatás kiváltására alkalmas jognyilatkozati formának; ilyen előzetes, a formakényszert elengedő megállapodás hiányában a fax és elektronikus levél formájában tett jognyilatkozatok kizárólag a RAM utólagos írásbeli megerősítésével válik érvényessé.

2.8. A RAM ráutaló magatartással, szóban, sms-ben és más hasonló módokon nem szerződik, és nem tesz érvényes nyilatkozatokat. A RAM nem végez online-shopping értékesítést és hálaló kereskedelmi tevékenységet.

2.9. A RAM nem alkalmaz a jelen ÁSZF-től eltérő rendelkezéseket a mindenki számára nyitva álló üzleti célú helyiségeiben sem. Promt-üzletek esetén (ha az áru vagy szolgáltatás nyújtására és az ellenérték számla ellenében történő kifizetésére egy időben, azonnal sor kerül) azonban a RAM mindenki számára nyitva álló üzleti célú helyiségében kifüggesztett nyilatkozata alapján a RAM eltekinthet az írásbeli ügyletkötési formától.

2.10. A RAM Munkatársai – a cég képviselőjére jogosult cégvezetők és ügyvezetők, illetve a bíróságon nyilvántartásba vett általános meghatalmazással rendelkező képviselők kivételével – írásos meghatalmazás nélkül nincsenek felhatalmazva ügyletkötésre és nyilatkozattételre. Kérésre a RAM szívesen megküldi erre felhatalmazott munkatársa



# Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

írásbeli meghatalmazását. A meghatalmazások mindig visszavonásig érvényesek.

2.11. Amennyiben a Partnerrel megkötött jelen szerződés – ideértve az általános szerződési feltételeket – egyes rendelkezései érvénytelenek, vagy érvénytelenné válnak, úgy ez nem érinti a többi rendelkezés érvényességét. Jelen ÁSZF egyes rendelkezéseinek esetleges hatályon kívül kerülése vagy érvénytelensége nincs hatással a többi rendelkezésre. A hatályon kívüli rendelkezés helyett a hatálytalan rendelkezést jogilag megengedett módon leginkább megközelítő rendelkezést kell alkalmazni.

2.12. A RAM konkrét szerződéseiből és nyilatkozataiból nem vonható le következtetés más szerződési viszonyok és nyilatkozatok létre, nemléte, tartalmára, illetve a RAM szándékára, feltehető ügyleti akaratára.

2.13. A Partner és harmadik személyek saját szerződéses feltételei – ha a jelen ÁSZF kifejezetten másként nem rendelkezik – figyelmen kívül maradnak, és nem válnak a szerződés részévé még akkor sem, ha a jelen ÁSZF rendelkezéseivel kifejezetten nem ellentétesek.

2.14. A jelen ÁSZF rendelkezéseivel ellentétben, a Partner által alkalmazni kívánt szerződési feltételeket az RAM egyébként lényeges szerződési rendelkezésben való véleményeltérésnek minősíti.

2.15. A Partnerek és harmadik személyek RAM számára címzett közlései – kivéve, ha a konkrét szerződésben a RAM ettől kifejezetten eltérően rendelkezik – kizárólag a RAM székhelyére címzetten hatályosak. A közlés napja a kézhez vétel napja. A RAM nyilatkozatait közzé kell tekinteni akkor is, ha a nyilatkozatot igazoltan postára adták, a közlés napja ebben az esetben a postára adás igazolt napja.

## 3. A szerződéskötés általános szabályai

### 3.1. Felhívás ajánlattételre

A RAM ajánlati felhívásban szereplő termékeivel és szolgáltatásaival kapcsolatos információk csak tájékoztató jellegűek. A termékek reklámanyagokban, hirdetésekben illetve az interneten történő bemutatása nem minősül ajánlatnak, hanem kötetlen felhívás a lehetséges partnerek számára. A technikai természetű, valamint a termékek formájára, színére és súlyára vonatkozó egyéb adatok változtatásának a jogát a RAM fenntartja.

3.2. A partner ajánlati kööttsége az ajánlat, megrendelés RAM-hoz történő beérkezésétől az ajánlat, megrendelés elfogadására nyitva álló utolsó napot követő nap 0. órájáig áll fenn.

### 3.3. Ajánlat/Megrendelés, és annak elfogadása

A kívánt termék vagy szolgáltatás megrendelésével a Partner szerződéskötésre irányuló, kötelező érvényű ajánlatot tesz. A Partner ajánlatának/megrendelésének beérkezését a RAM három munkanapon belül visszaigazolja, de az ajánlat/megrendelés fogadása és beérkezésének a visszaigazolása nem jelenti az ajánlat/megrendelés elfogadását. A Partner tudomásul veszi, hogy a visszaigazolás elmaradását a RAM úgy tekinti, hogy az ajánlat/megrendelés nem érkezett be. A visszaigazolás elmaradása esetén a Partner viseli annak a kárveszélyét és kockázatát, hogy visszaigazolt ajánlattal/megrendeléssel nem rendelkezik.

3.4. A beérkezés visszaigazolása csak az azzal egyidejűleg történt kifejezett elfogadás esetén minősül elfogadónyilatkozatnak. A RAM-nak az ajánlat/megrendelés elfogadásáról az ajánlat/megrendelés visszaigazolása után 10 munkanapon belül áll jogában írásban nyilatkozni. Az ajánlat/megrendelés elfogadása esetén az elfogadás dátumával kezdődően tekintendő a megrendelés érvényesnek (szerződéskötés napja).

Elfogadás hiányában a szerződés létre nem jöttnek tekintendő.

3.5. Tartós vagy nagy értékű szerződés megkötésére irányuló ajánlat, megrendelés beérkezése esetén az ajánlat/megrendelés visszaigazolásakor a RAM-nak jogában áll a megkötendő szerződést ekként minősíteni. Ez esetben a kellő körültekintés és üzleti megfontolás érdekében az elfogadásra nyitva álló határidőben a RAM-nak jogában áll egy alkalommal, a határidő utolsó napjához hozzászámított további 10 munkanappal az elfogadásra nyitva álló határidőt meghosszabbítani. A határidő meghosszabbításáról a RAM visszaigazolást küld.

3.6. A RAM jogosult az ajánlat/megrendelés elfogadását a vásárló személyének és fizetőképességének vizsgálatát követően indokolás nélkül elutasítani.

3.7. A RAM jogosult az ajánlat/megrendelés elfogadását a vásárló személyének és fizetőképességének vizsgálatát követően biztosíték adáshoz, mint feltételhez kötni.

3.8. A RAM jogosult az ajánlat/megrendelés mennyiségét az egy háztartásban szokásos mennyiségre korlátozni.

3.9. Vállalkozóval megkötött szerződés esetében nem minősül szerződésszegésnek a RAM részéről, ha az ajánlat/megrendelés teljesítése részben, vagy egészben a RAM beszállítóinak (alvállalkozóinak) késedelme, vagy rendeltetésszerű teljesítésének hiánya miatt nem lehetséges.

3.10. Ha valamelyik termék nem vagy nem kellő mennyiségben áll rendelkezésre, úgy a RAM a Partnert haladéktalanul tájékoztatja erről a körülményről. A RAM a már teljesített és szolgáltatással nem fedezett ellenszolgáltatást ebben az esetben haladéktalanul köteles visszaszolgáltatni.

3.11. Ha a Partner a terméket, szolgáltatást a jelen ÁSZF rendelkezések alapján elektronikus úton is megrendelheti, és így rendelte meg, úgy a szerződés szövegét a RAM köteles számítógépen elmenteni és a jogszerűen a szerződés részévé tett általános szerződési feltételekkel együtt a szerződéskötést követően e-mailen a Partnernek megküldeni.

## 4. Szállítási, teljesítési határidő

A teljesítési határidőt a RAM határozza meg a termék, szolgáltatás sajátosságainak, készleteinek és a Partner megrendelőlön feltüntetett rendelkezésének lehetőség szerinti figyelembe vételével. A RAM a vállalt szállítási határidőt a megrendelés elfogadásakor közli. A vállalt szállítási határidőt szerződésszerűen meghosszabbítja azok a körülmények, amelyek miatt a teljesítést a RAM egyébként visszatartatná, illetve amelyek miatt a RAM a szerződéstől egyébként elállhatna. A szállítási határidőt meghosszabbítja a Partner jogosult késedelme is.

## 5. A tulajdonjogot érintő rendelkezések

5.1. A RAM a termékei tulajdonjogát a vételár, ellenérték teljes megfizetéséig, illetve teljesítéséig fenntartja. A RAM



## Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

hangsúlyozza, hogy a szerződés teljesítése körében vagy szerződésszegés, követelésbehajtás miatt felmerülő járulékos- illetve mellékköltségek, károk, illetve a késedelmes teljesítés miatti kamati esetén a Partner által, vagy az ő érdekében teljesített ellenszolgáltatásokat akkor is először a járulékos- és mellékköltségekre, károkra, kamatra számítja fel, ha az ellenszolgáltatást teljesítő fél másként rendelkezett.

5.2. A Partner köteles a tulajdonjog fenntartásának ideje alatt a terméket díjmentesen, megfelelő gondossággal, szakszerűen – a jó gazda módjára – őrizni és kezelni. Amennyiben karbantartási és vizsgálati munkálatok válnak szükségessé, azokat a Partner a saját költségére köteles rendszeresen elvégeztetni.

5.3. A Partner köteles haladéktalanul értesíteni a RAM-ot a terméket érintő valamennyi eseményről, így különösen a végrehajtási intézkedések foganatosításáról, valamint a termék esetleges károsodásáról vagy megsemmisüléséről. A Partner a termék birtokosának a megváltozását, valamint saját lakcímének, székhelyének, telephelyének, értesítési címének, illetve az áru, termék tárolási helyének a megváltozását haladéktalanul köteles az RAM-nak bejelenteni. A Partner köteles egyébként is jelezni az RAM-nak minden olyan tényt és körülményt, amely a szerződés teljesítésére előre láthatóan kihatással lehet, a teljesítést vagy a biztosítékok érvényesítését költségesebbé teheti, megnehezítheti vagy ellehetlenítheti. A Partner köteles értesíteni minden szükséges esetben – így különösen végrehajtás, felszámolás, más igényérvényesítési eljárások és birtokba vételek esetén – a harmadik személyeket a RAM-nak terméken fennálló (fenntartott) tulajdonjogáról, és köteles felmutatni szükség esetén a RAM részére az ezt bizonyító okiratokat is (értesítési kötelezettség).

5.4. A Partner köteles az RAM-nak minden kárt és költséget megtéríteni, amit fenti kötelezettségeinek megszegésével okoz, illetve amelyek a harmadik személyekkel szemben szükséges intézkedések következtében merülnek fel.

5.5. A Partner szerződésszegő magatartása, így különösen fizetési késedelem, az áru őrzésével, kezelésével kapcsolatos kötelezettségek, illetve a Partner értesítési kötelezettségének megszegése esetén a szerződés fenntartása a RAM-tól a továbbiakban nem várható el, ezért a RAM jogosulttá válik a szerződéstől elállni. Elállás esetén a Partner köteles a terméket visszaszolgáltatni.

5.6. A Partner a terméket a szerződés céljának megfelelően használhatja fel, illetve hasznosíthatja. A termék felhasználásáig illetve hasznosításáig a Partnert a letéti őrzésre vonatkozó felelősség és gondossági követelmények terhelik.

5.7. Ha a Partner vállalkozó, úgy jogosult a terméket rendes üzletmenete körében továbbértékesíteni. A vállalkozó a termék értékesítése kapcsán felmerülő valamennyi követelését illetve bevételét jelen ÁSZF elfogadásával a RAM-ra engedményezi, feltéve, hogy a RAM-nak járó vételárat (ellenszolgáltatást) még nem fizette ki. A RAM az engedményezést elfogadja. Az engedményezést követően a vállalkozót a RAM meghatalmazza a követelés behajtására, de egyben fenntartja magának azt a jogot, hogy a követelést maga érvényesítse. A vállalkozó tudomásul veszi, hogy a követeléssel a RAM hozzájárulása nélkül nem rendelkezhet, így különösen nem engedheti el, nem mérsékelheti, és nem zálogosíthatja el. A vállalkozó köteles a RAM-ot az engedményezett követelés összes adatáról tájékoztatni, illetve teljesíteni az engedményezésből eredő törvényes kötelezettségeit.

5.8. Amennyiben a RAM-nak járó vételárat még nem fizették ki, a terméknek a vállalkozó által történő feldolgozása és megmunkálása minden esetben a RAM nevében és megbízásából történik. Amennyiben a termék feldolgozásra kerül, az új dolgon a RAM az általa szállított termék és a feldolgozott termék értékének arányában szerez tulajdoni hányadot. Ugyanez érvényes abban az esetben is, ha a termék olyan más termékkel keveredik, vagy kerül összedolgozásra, amelyek nem a RAM tulajdonát képezik. Amennyiben a terméket ingatlannal egyesítik (beépítés illetve ráépítés), a beépítés, ráépítés minden esetben a RAM nevében és a megbízásából történik, és megilleti a beépített, ráépített ingóság tulajdonosát megillető jogok és igények.

### 6. A Fogyasztó elállási joga távollévők között létrejött szerződésektől

6.1. A fogyasztó az áru átvételétől számított 8 munkanapon belül a szerződéstől elállhat. Az elállási nyilatkozatot nem kell megindokolni, és az szóveges formában vagy ráutaló magatartással – a termék RAM-nak történő visszaküldésével – kell kinyilvánítani. Az elállást határidőben történnie kell tekinteni, ha a termék határidőn belül igazoltan feladásra került.

6.2. Nem gyakorolhatja az elállási jogát a fogyasztó, (a) szolgáltatás nyújtására vonatkozó szerződés esetében, ha a nyolc munkanapos elállási határidő lejártá előtt a RAM a teljesítést a fogyasztó beleegyezésével megkezdte; (b) olyan áru értékesítése, illetve szolgáltatás nyújtása esetében, amelynek ára, illetve díja a pénzügyi RAM által nem irányítható ingadozásától függ; (c) olyan áru értékesítése esetében, amely a fogyasztó személyéhez kötött, illetve amelyeket a fogyasztó utasításai alapján vagy kifejezett kérésére állítottak elő, vagy amely természeténél fogva nem szolgáltatatható vissza, vagy gyorsan romlandó.

6.3. A fogyasztó elállása esetén az általa kifizetett összeget haladéktalanul, de legkésőbb az elállást követő 30 napon belül a RAM visszatéríti. A fogyasztó viseli az elállási jog gyakorlása miatt az áru visszaszolgáltatásával kapcsolatos költségeket. A fogyasztót ezen felül egyéb költség nem terheli, az RAM azonban követelheti az áru nem rendeltetésszerű használatából eredő kárának megtérítését.

### 7. A Fogyasztó elállási joga üzleten kívül, vele kötött szerződéstől

7.1. A fogyasztó a szerződéskötéstől számított 8 munkanapon belül a szerződéstől elállhat. Az elállási nyilatkozatot nem kell megindokolni, és azt szóveges formában és ráutaló magatartással – a termék RAM-nak történő megküldésével – kell kinyilvánítani. Az elállást határidőben történnie kell tekinteni, ha a termék határidőn belül feladásra került.

7.2. Nem illeti meg a fogyasztót az elállási jog, ha a fogyasztó a megkapott hibátlan árut nem, vagy tetemesen csökkent értékben tudja visszaszolgáltatni, illetve a RAM szolgáltatását már teljes mértékben igénybe vette.

### 8. A RAM elállási, felmondási joga

8.1. A RAM a szerződéskötést követően a Partner által támasztott ellenérték-, kár- kamat- és költségigény nélkül, és bánatpénz fizetése nélkül elállhat a szerződéstől, vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, vagy saját teljesítését egyébként jogszerűen időlegesen – a visszatartás okának megszűnéséig – visszatarthatja, ha



## Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

(a) a szerződéskötés és a szerződés megszűnése közötti időben a gazdasági környezet jelentősen megváltozik: például a terméket érintő, a piacot befolyásolni képes árviszonyok – különösen a tőzsdeárnak, nagybeszállítók listaárainak, energiaszolgáltatók árainak – legalább 10 %-os elmozdulása a szerződéskötés időpontjához képest; a RAM-ot finanszírozó pénzintézetek hitelkamatainak kedvezőtlen, legalább 0,5 %-os elmozdulása, az MNB jegybanki alapkamat, illetve a bankközi kamatláb (BUBOR) kedvezőtlen, legalább 0,5 %-os elmozdulása, a Ft/Euro árfolyam kedvezőtlen, előző napi záróárfolyamhoz képest legalább 10Ft/Euro elmozdulása; a terméket, szolgáltatást érintő hatósági árak, díjak, adók, hatósági követelmények változása miatt felmerülő egyéb mellékköltségek;

(b) a RAM, illetve a Partner gazdasági helyzete jelentősen – hátrányosan – megváltozik (például a RAM vagy a Partner bármely – akár harmadik személyekkel szembeni – kötelezettsége teljesítésére esedékességgkor nem képes, vele szemben fizetéseképtelenségi, felszámolási- csőd- végrehajtási eljárást kezdeményeznek, illetve egyébként a vagyonát érintő biztosítási intézkedést foganatosítanak);

(c) a RAM a szerződés teljesítését, illetve egyébként a terméket vagy a biztosítékokat érintő lényeges, addig nem ismert olyan információkhoz jut, amelyek ismeretében a szerződést meg sem kötötte volna, illetve amelyek ismeretében a szerződés további fenntartása tőle nem várható el.

8.2. A RAM a szerződés megkötését követően, saját teljesítése előtt bármikor, indokolás nélkül, az ellenszolgáltatás 5 %-ának megfelelő összegű bánatpénz fizetése mellett a szerződéstől elállhat. A Partner a bánatpénzen felül további követelést a RAM-al szemben nem támaszthat. A bánatpénz az elállás közlésével egy időben esedékes.

### 9. A teljesítés helye, paritás

A termék illetve szolgáltatás nyújtásánál – hacsak a RAM eltérően nem rendelkezik – a teljesítés helye a RAM székhelye. A pénzkövetelés teljesítésének helye a RAM székhelye, illetve bankszámlája. Ezen túlmenően vagy a jelen ÁSZF-től eltérően a RAM meghatározhatja a teljesítés paritását (és a paritáshoz kapcsolódó kiegészítő megállapodások tartalmát) az INCOTERMS 2000 klauzúlaakra történő megfelelő hivatkozással.

### 10. Csomagolási és fuvarköltségek

10.1. A RAM ellenkező rendelkezése hiányában az áru szokásos csomagolási költségeit és a raklapköltégeket a listaárai szerint számítja fel, a különleges csomagolási költségekre egyedi árat állapít meg. A csomagolási költséget a Partner viseli.

10.2. A fuvarozási költséget – amennyiben a megrendelés elfogadásakor a termék szállítását is a RAM vállalja – listaárai szerint számítja fel. A fuvarozási költséget a Partner viseli.

### 11. A díjazás általános szabályai

#### 11.1. Listaár

Az ajánlati ár (listaár) a közzététel napján érvényes kötelező érvényű ár, mely – ha a RAM külön és kifejezetten nem tünteti fel – tartalmazza a törvényes forgalmi adót. A RAM a listaárat mindenki számára nyitva álló üzleti célú helyiségeiben kifüggeszti, és kérésre szívesen közli. A listaárak visszavonásig érvényesek. Megrendeléseket a RAM eltérő rendelkezése, vagy kedvezmények nyújtásának hiányában listaáron fogad el. A Partner a vételárat a RAM választása szerint készpénzben, átutalással vagy a RAM által elismert és

jóváhagyott áruellenérték illetve követelés beszámításával egyenlítheti ki. Az ellenérték megfizetésének minden költsége (így különösen az átutalással, pénzváltással, bankszámláról történő beszedéssel, váltóbeszedéssel kapcsolatos költség) a Partner terhére. A RAM a Partnerrel megállapodhat abban, hogy a listaáron értékesített árura utóbb kapott bónuszt / kedvezményt – részben vagy egészben – a Partnerre továbbbruházza.

#### 11.2. Előleg, foglaló, óvadék

A RAM kikötheti a megrendelés elfogadásának érvényességi feltételeként az óvadék, előleg vagy foglaló fizetését is, amelyet előlegbekérő ellenében kell teljesíteni. Az előleg vagy foglaló a vételárba, ellenszolgáltatásba beszámít. Az óvadékot, az előleget, a foglalót a RAM beszámíthatja más, a Partnerrel szembeni követeléseibe is. Ha a szerződés teljesítése meghiúsul, a RAM beszámított követelésein túlmenően az előleg visszajár. A foglalót a RAM egyébként megtarthatja, ha a szerződés teljesítése a Partnernek felróható okból meghiúsul. A foglaló kétszeresen jár vissza, ha a szerződés teljesítése a RAM-nak felróható okból (nem jogszerűen) hiúsulna meg. A foglaló egyszeres összege jár vissza, ha a szerződés teljesítése egyik félnek sem felróható okból hiúsult meg. Az óvadék a szerződés teljesítésének biztosítéka, az az ellenértékbe nem számít be, a szerződés szabályszerű teljesítését követően a RAM beszámításra kerülő igényein felüli óvadék visszajár.

#### 11.3. Esedékesség

A Partner – a RAM ellenkező rendelkezése hiányában – az ellenszolgáltatást szabályszerű számla ellenében a termék átvételekor azonnal köteles megfizetni. A RAM – ellenkező rendelkezése hiányában – a saját fizetési kötelezettségeit a termék, szolgáltatás átvételét, a tulajdonjog és más rendelkezési jogok korlátozásmentes átruházását, valamint a szabályszerű számviteli bizonylatok hozzá történő beérkezését követően 15 napon belül köteles teljesíteni.

#### 11.4. Beszámítás és engedményezés

A Partnerünk a beszámítás jogával csak abban az esetben élhet, ha a beszámítani kívánt követelése bíróság által jogerősen megállapításra került, vagy amennyiben követelését a RAM elismerte. A RAM-al szembeni követeléseket érvényesen csak a RAM előzetes hozzájárulásával, az új jogosult személyének a RAM által történt megismerését követően lehet írásban engedményezni, átruházni.

#### 11.5. Áruhitel- ill. ügyleti kamat

Ha az ellenszolgáltatás megfizetésére a RAM fizetési haladékot engedett, a számla kiállításától, ennek hiányában a termék átadásától illetve a szolgáltatás nyújtásától, mint kezdő naptól az esedékesség napjáig áruhitelkamatot, illetve adott esetben ügyleti kamatot számít fel. Ellenkező megállapodás hiányában a RAM által felszámított áruhitel- illetve ügyleti kamat mértéke havi 1,60 %. A RAM ügyleti kamatot előteljesítés esetén is csak a Partnerrel megkötött külön megállapodás alapján, és ott meghatározott módon és mértékben téríti vissza. Amennyiben a jegybanki alapkamat a szerződéskötést követően legalább évi 0,5 %-os mértékben változik, úgy a RAM az általa követelt ügyleti kamat mértékét a változásnak megfelelő mértékben egyoldalúan, a változás mértékével arányosan jogosult megváltoztatni.

11.6. A Partner által a RAM-nak felszámítható ügyleti kamat mértéke kifejezett ellenkező megállapodás hiányában legfeljebb havi 0,8 %.

#### 11.7. Előteljesítés, részteljesítés, más általi teljesítés

A Partner és a RAM is jogosult előteljesítésre illetve részteljesítésre. A termék, szolgáltatás ellenértékét a Partner



## Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

illetve a RAM helyett – erre történő hivatkozással – harmadik személy is joghatályosan teljesítheti. A RAM fenntartja magának a jogot, hogy a teljesítést a Partner személyéhez kötöttnek minősítse, és erre hivatkozással a harmadik személy teljesítését visszautasítsa. Ha a Partner helyett teljesítő harmadik személlyel szemben a RAM beszámításra alkalmas követeléssel rendelkezik, akkor a RAM fenntartja azt a jogot, hogy a harmadik személy teljesítését elsősorban a vele szembeni követelésébe számítsa be, s csak az ezt meghaladó részt fordítsa a Partner tartozásának kiegyenlítésére.

### 11.8. Késedelmi kamat

Ha a RAM az ellenérték megfizetésével késedelembe esik, a Partnernek az esedékesség napjától az ellenérték megfizetéséig eső időre késedelmi kamat jár, melynek mértéke megegyezik a mindenkori jegybanki alapkamat mértékével. Ha a Partner az ellenérték megfizetésével késedelembe esik, a RAM-nak az esedékesség napjától az ellenérték megfizetéséig eső időre késedelmi kamat jár, melynek mértéke: szerződéses ügyleti kamatmérték + évi 15% késedelmi kamatfelár.

### 11.9. Jogi és igényérvényesítési költségek

A RAM jogosult az igényérvényesítési költségeket (eljárás illetékek és az eljárással összefüggésben felmerült, ténylegesen megfizetett egyéb költségek, hatósági szolgáltatási díjak, közjegyzői és ingatlan-nyilvántartási, fordítási költségek, végrehajtási költségek) azok felmerülésekor a Partnerre átkérni. A RAM jogosult a szükségessé vált fizetési felszólításokként 2.000,- Ft+ÁFA jogi költséget a Partnerre átkérni. A RAM jogosult a szükségessé vált (például biztosítéki) okiratok megszerkesztéséért okiratonként a bírósági pertárgyérték számításához igazodó ügyletérték 0,5 %-a +ÁFA mértékű jogi költséget a Partnerre átkérni. A RAM jogosult az igénybe vett jogi képviselő költségeit azok felmerülésekor a Partnerre átkérni munkaóránként 10.000,- Ft+ÁFA összegben.

### 11.10. Pénznem, árfolyam

A termék, szolgáltatás ellenértéke a RAM eltérő rendelkezésének hiányában magyar törvényes fizetőeszközben, forintban értendő, és a fizetést is e pénznemben teljesítendő. Ha a szerződéskötéskor ellenszolgáltatásként meghatározott pénznem (kirovó pénznem) és a tényleges fizetés pénzneme (lerovó pénznem) egymástól eltér, a RAM-ra nézve kedvezőtlen árfolyamváltozás következményeit a Partner viseli. Egyébként a nem forintban történő fizetések esetén átváltási kurzusként a RAM által meghatározott átváltási kurzus az irányadó, amely nem térhet el jelentősen (több, mint 5 %-os mértékben) a RAM-ot finanszírozó legnagyobb pénzintézet aznapi középárfolyamától.

### 11.11. Nem pénzbeli teljesítés

Ha a RAM kifejezetten így rendelkezik, az ő előzetes értékmeghatározását követően elfogadja a nem pénzben történő teljesítést is, ahol a teljesítés pénzben kifejezett értékét beszámítja a Partnerrel szembeni követelésébe.

### 11.12. Vevői és szállítói számla

A Partner követeléseit szállítói számlán, a Partner tartozásait vevőszámlán tartja a RAM nyilván a könyveiben. A Partnerrel szembeni igényérvényesítés esetén a Partner tudomásul veszi és elfogadja követelések és tartozások összegeként a RAM könyveiben nyilvántartott követelések és tartozások összegét, illetve tudomásul veszi és a perben vita nélkül elfogadja a RAM könyveiben szereplő vevői és szállítói követelésekről készített közjegyzői ténytanúsítást. A Partner kérésére vevői és szállítói egyenlegét a RAM szívesen közli. Az üzleti év zárásakor kérés hiányában is küld a RAM egyenlegközlőt.

## 12. A terményben és más hasonló áruban történő teljesítés általános szabályai

(a) A RAM-nak teljesítésként átadott vagy általunk szolgáltatott termény, vagy más hasonló áru (a továbbiakban együtt Termény) mennyiségi szempontból történő átvételének helye a RAM szerződésben kikötött telephelye. A Termény súlya a RAM telephely mérlege szerinti mérlegelés alapján végleges. A Termény mérlegelését a RAM hitelesített hídmérlegén végzi, amit a felek jogosultak a helyszínen ellenőrizni. A mérlegelt súlyt mérlegjegyen kell feltüntetni. Ha a RAM a Terményt köteles visszaszolgáltatni, azt jogosult a kezelési/tárolási veszteséggel csökkenteni.

(b) Elismert kezelési veszteség magában foglalja a szárítási, tisztítási, tárolási és árumozgatási veszteséget is, mértékére a RAM raktári nyilvántartásai az irányadók. A felek eddig a mértékig jogkövetkezményt a hiány miatt nem alkalmaznak.

(c) A Termény minőségi szempontból történő átvételének helye a RAM telephelye. A Termény minősége az áru betárolásakor a RAM telephelyén vett átlagminta szerint végleges. A mintavételt a felek jogosultak a helyszínen ellenőrizni. A mintavétellel kapcsolatos, a helyszínen előadott kifogást azonnal orvosolni kell. Fel nem oldható véleményeltérés esetén az áru nem fogadható be. A mintavételi eljárással kapcsolatosan utóbb kifogás nem támasztható.

(d) A Terményből gépkocsinként/vagononként a szakma szabályai szerinti legalább egy, a kocsira/vagonra felrakott Termény átlagos minőségét megfelelően tanúsító mintát kell venni, úgy, hogy a teljes betárolt mennyiség vonatkozásában három átlagmintát lehessen készíteni. A három átlagminta egyikét a RAM, a másikat a Partner őrzi meg a harmadik átlagmintából készült minőségi tanúsítvány elkészültéig. A harmadik átlagminta szolgál a Termény hiteles minőségének megállapítására.

(e) A minőségvizsgálatot a RAM választása szerint az SGS/ISI/Mertcontrol végzi el a Partner költségére. A minőségi vizsgálat eredményének tudomásra jutásától számítottan 24 óra áll a felek rendelkezésére a hiteles minta megkifogásolására. Határidőben tett kifogás hiányában a minőségi vizsgálat eredménye végleges, utólag nem vitatható. Határidőben tett kifogás esetén a felek birtokában lévő minta felüellenőrzése szerinti minőség dönt. A minőségvizsgálatot a RAM választása szerint az SGS/ISI/Mertcontrol végzi el. Ha nincs érdemi minőségeltérés, úgy a felüellenőrzés költségét az a fél viseli, aki azt kezdeményezte, ha van érdemi minőségeltérés, úgy a felüellenőrzés költségét az a fél viseli, akinek a terhére változtak a Termény minőségi paraméterei. Felüellenőrzés esetén a felüellenőrzés szerinti minőségi vizsgálat eredménye végleges, utólag nem vitatható.

(f) A RAM az általa átvett Terményt nem elkülönítetten őrzi és kezeli. Ezt a Partner tudomásul veszi. Erre figyelemmel – ha a RAM-nak a Terményt vissza kell szolgáltatnia – a RAM a Partnernek csak az adott raktári átlagminőség szerinti Terményt szolgáltatja ki. A RAM azonban köteles legalább a jelen ÁSZF 2. sz. melléklete szerinti átlagos raktári minőség biztosítására. A RAM-raktárból kiszolgáltatott áru minősége vonatkozásában a felek elfogadják a RAM rendszeresen vett, a raktári átlagminőség megállapítását célzó aktuális raktári átlagmintájának minőségvizsgálati eredményét. A minőségvizsgálatot a RAM választása szerint az SGS/ISI/Mertcontrol végzi el. Ha a kiszolgáltatott Termény így meghatározott minősége a 2. sz. melléklet szerinti minőséget sem éri el, úgy a Termelőt kártalanítás illeti meg. A kártalanítás mértéke a Partner által elszenvedett árkülönbséget.



# Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

Az árkülönbözet kiszámításánál a felek a RAM által az átadott és a kiszolgáltattott minőségű termény vonatkozásában az utolsó 10 napon tett vételi ajánlatainak legmagasabb összegeit veszik figyelembe. RAM-vételi ajánlatnak a RAM által a szabadpiaci felvásárlásra meghatározott és közölt, a Termény kiszolgáltatásakor – és az azt megelőző 10 napon – aktuális listaárát, ilyen listaár hiányában pedig a RAM által a szabadpiaci felvásárlóktól az adott minőség vonatkozásában bekért átlagos felvásárlási árat kell érteni. Az árkülönbözet a kétféle minőségű termény átlagos árának különbözete. Ha a kiszolgáltattott Termény fentiek szerinti minősége megaladja az átadáskori minőséget, úgy a RAM által elszenvedett kártalanítás összegét a fenti rendelkezések megfelelő alkalmazásával kell megállapítani. A kártalanítás az áru tényleges kiszolgáltatásakor esedékes.

(g) A RAM az áru őrzésével, kezelésével, vizsgálatával kapcsolatos költségeit aktuális listaárain számítja fel. Ezen költségei, illetve a minőségkülönbözetből eredő esetleges kára megtérítése fejében – ha a Termény kiadásáig azokat igazoltan a Partner nem fizette meg – a RAM jogosult az átadott áruból követeléseirei erejéig visszatartást eszközölni. A visszatartott áru pontos mennyiségét és értékét a fenti f./ pontban a tényleges ár megállapítására irányuló eljárás megfelelő alkalmazásával kell megállapítani. Visszatartás esetén a visszatartott Termény tulajdonjoga a RAM-ot illeti meg. A RAM terményvisszatartás esetén további igényt a Partnerrel szemben nem támaszthat. A termény visszatartásáról igazolást kell a Partnernek kiadni.

## 13. A kárveszély átszállása

13.1. Fogyasztókkal kötött szerződések esetén a kárveszély a terméknek a fogyasztó részére történő átadásakor száll át a fogyasztóra. Vállalkozóval kötött szerződések esetén kárveszély a szállítónak, fuvarozónak történő átadásakor száll át a vállalkozóra.

13.2. Adatoknak az interneten történő letöltése és elküldése esetén az adatok véletlenszerű megsemmisülésének vagy megváltozásának veszélye az adatok hálózati csatlakozóhelyen történő átlépésekor száll át a Partnerre.

## 14. Szavatosság és jótállás

14.1. A RAM szavatossági és jótállási felelősségére a fogyasztókkal szemben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényben (a továbbiakban: Ptk-ban) és a 49/2003. (VII.30.) GKM rendeletben foglaltak az irányadóak.

14.2. A RAM vállalkozókkal szembeni szavatossági és jótállási felelősségére a Ptk-ban foglaltak az irányadóak.

14.3. A Partner a hiba felfedezése után a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül köteles kifogását a RAM-al közölni; fogyasztó esetében a hibafelfedezésétől számított két hónapon belül közölt kifogást kellő időben közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a Partner felel. A vállalkozó köteles az átvett terméket minőségi és mennyiségi szempontból megvizsgálni, és a felismerhető hibát az áru átvételétől számított egy héten belül a RAM-nak írásban jelezni. A határidő betartottnak minősül, amennyiben a visszaküldés időben megtörtént. A vállalkozót terheli az igényérvényesítés feltételeinek bizonyítása, így különösen a hiba megállapításának és a hiba időben történő bejelentésének igazolása.

14.4. Jótállást a Partnerrel szemben – a jogszabályon alapuló kötelező jótállás esetét kivéve – a RAM vállal. Ez az egyes termékek gyártójának jótállási kötelezettségét nem érinti.

## 15. Biztosítéki rendszer

A RAM - eltérő rendelkezése hiányában - csak a Partner által nyújtott biztosíték mellett köt olyan ügyletet, amelyből eredően a RAM-nak követelése keletkezik a Partnerrel szemben, illetve kötelezettsége keletkezik harmadik személlyel szemben. A RAM és a Partner által megkötött ügylet hatályosságának ez esetben feltétele a jelen biztosítéki rendszer által megkíván biztosíték nyújtása. A biztosítéki rendszer a RAM kockázatának mértékéhez igazodik. A kockázat számításakor a Partner fizetési kötelezettségén, illetve a RAM – Partner érdekében történő – kötelezettségvállalásán túl figyelembe kell venni a finanszírozás költségét is, mégpedig a (áruhitel-, illetve ügyleti) kamat és a RAM kockázatvállalásának időtartama alapul vételével.

(a) Kötbér: Ha a Partner fizetési kötelezettségét vagy áru átadási kötelezettségét a RAM felé határidőben, bármely okból nem, vagy nem teljes körűen teljesíti, illetve a RAM-al nem számol el, úgy a RAM részére kötbér fizetésére köteles, amelynek a mértéke a szerződésben kikötött fizetési kötelezettségének, illetve az áru pénzben meghatározható ellenértékének 15 %-a. Több szolgáltatás nyújtásának kötelezettsége esetén a kötbéralap összeadódik. A RAM kifejezett eltérő rendelkezése hiányában nem kötelezhető kötbérfizetésre.

(b) Váltó: A Partner látra szóló saját váltót állít ki és ad át a RAM-nak a RAM kockázatának megfelelő összegben. A váltókibocsátó kikötheti, hogy a fizetési határidő napja előtt a váltót fizetés végett ne mutassák be (a váltó tartalmazza az "óvás nélkül" kikötést is). A váltó kiállítását, átadását és átvételét a felek a szerződés aláírásával elismerik. Ha a Partnerért váltókezeseséget vállalnak, akkor a kezes is köteles a kiállított váltót – váltókezesként – a váltó előlapján aláírni, egyben bankszámlájához felhatalmazó levelet aláírni.

(c) vételi jog, zálogjog ingóságban: Ha a RAM számított kockázata az öt millió forintot meghaladja, az ügyletet hitelt érdemlő módon meghatározott értékű ingóság, illetve lábon álló termény fedezete mellett lehet hatályosan megkötni. Az ingóság (lábon álló terményre) a Partner - a RAM javára - vételi jogot illetve zálogjogot enged.

(d) vételi jog, zálogjog ingatlanon: Ha a RAM számított kockázata a tíz millió forintot meghaladja, az ügyletet hitelt érdemlő módon meghatározott értékű ingatlan fedezete mellett lehet hatályosan megkötni. Az ingatlanra a Partner - a RAM javára - vételi jogot illetve zálogjogot enged.

(e) óvadék, letét, kezesség, bankgarancia, incasso, követelés engedményezés, tartozáselismerő okirat: A RAM erre vonatkozó rendelkezése esetén a Partner más biztosítékot (is) köteles nyújtani, amely lehet óvadék; letét, amelynek visszavételére a Partner csak a RAM hozzájárulásával jogosult; a Partner fizetési kötelezettségéért vállalt feltétlen készfizető kezesség; illetve bankgarancia; bankszámla terhére, a RAM javára, az ügylet időtartamára biztosított, a bankszámla jogosultja által egyedül vissza nem vonható, azonnali beszedési megbízás benyújtására vonatkozó felhatalmazás; a Partner meghatározott követeléseinek engedményezése a RAM javára; a Partner teljes bizonyító erejű magánokiratba vagy közokiratba foglalt tartozáselismerő nyilatkozata (a jogosult, a kötelezett, a követelés összege, lejárat, és a járulékok meghatározása mellett).



# Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

## 16. Felelősségkorlátozás

16.1. A RAM kizárja a Partnerrel szemben fennálló esetleges felelősségét enyhe gondatlanság esetén. A felelősség korlátozása a vételárban ellentételezésre került.

16.2. Egyik fél sem felel a szerződés alapján fennálló kötelezettsége teljesítéséért azon esetekben, amikor olyan, mindkét fél érdekkörén kívül eső, előre nem látható körülmények (vis maior) merülnek fel, amelyek megakadályozzák a szerződés teljesítését. Ilyen körülmények: háborús cselekmények, lázadás, szabotázs, harmadik személy által okozott rongálás vagy bűncselekmény esetén bekövetkezett rendelkezésre nem állás, robbantásos merénylet, vagy más sürgősségi helyzet, elemi csapás, árvíz, tűzvész, villámcsapás, illetve más természeti katasztrófa vagy esemény, munkabeszüntetés, az Alkotmány, a honvédelmi törvény, a rendőrségi törvény által feljogosított szervek rendelkezésére tett intézkedés.

16.3. A RAM a Partnert (illetve törvényes képviselőit) személyes adatai alapján azonosítja, az adatokat az okiratokon feltünteteti, és az adatokat - ide értve hatósági igazolványok, okmányok, iratok és igazolások képi másolatát is - a szerződés teljesítése és a szerződés feltételeinek későbbi bizonyítása érdekében tárolja, azok biztonságos őrzéséről gondoskodik. RAM a Partner adatait harmadik félnek nem adja át, kivéve, ha a szerződés teljesítésekor a harmadik fél a RAM teljesítési segédjeként működik, vagy a RAM-ot az adatok átadására egyébként jogszabály illetve hatósági határozat kötelezi. Az Eladó és a teljesítési segédei a Vevők személyes adatait nem jogosultak a teljesítéshez szükséges időn túl megőrizni, felhasználni, illetve harmadik személynek továbbadni. A Partner adatainak kezelésekor az RAM az adatvédelemről szóló 1995. évi CXIX. Törvénynek megfelelően köteles eljárni. A Partner adatait a RAM addig jogosult felhasználni, amíg a Partner nem kéri azok törlését RAM nyilvántartásaiból.

## 17. Záró rendelkezések

17.1. Az RAM és a Partner közötti szerződésre a magyar jog, így különösen a Ptk. és az egyéb magyar anyagi jogi jogszabályok az irányadók. Olyan fogyasztók tekintetében, akik a szerződést gazdasági vagy szakmai tevékenységi körön kívül eső célból kötik, a jogválasztás csak akkor érvényesül, ha a fogyasztó szokásos tartózkodási helye szerinti állam jogának kötelező rendelkezései által biztosított védelem ezáltal nem kerül elvonásra. A Bécsi Vételi Egyezmény rendelkezései nem kerülnek alkalmazásra.

17.2. A RAM a Partnernek a termékkel, vagy a RAM szolgáltatásával kapcsolatban – írásban tett – észrevételét, reklamációját vizsgálja, és erről az ügy természetétől függően, de legfeljebb az észrevétel, reklamáció benyújtásától számított 30 napon belül írásban tájékoztatja a Vevőt. Telefonon érkező észrevétel, reklamáció esetén az Eladó az észrevétel, a reklamáció természetétől függően – indokolt esetben – írásban válaszol. Ha a felek a vitát egyeztetéssel nem tudják rendezni, úgy a szerződő felek kikötik egymás közötti jogvitáikra a Győri Városi Bíróság, ennek hatásköre hiányában a Győr-Ménfőcsanak Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét.

## 18. A mezőgazdasági termékértékesítési jogviszony

### 18.1. Létrejötte

A mezőgazdasági termékértékesítési jogviszony a mezőgazdasági termékértékesítési szerződés (a fejezet alkalmazásában: Szerződés) RAM, mint Megrendelő és a

Partner, mint Termelő általi aláírásával jön létre. Termelő a Szerződés aláírásával jelen ÁSZF-ben foglaltakat elfogadja, azokat magára nézve kötelező érvényűnek ismeri el. A Partner személyes adatai között fel kell tüntetni természetes személy esetén legalább a Partner nevét, és születés kori nevét, címét, adószámát, születési helyét, születési idejét, anyja születés kori nevét, egyéni vállalkozói, őstermelői minőségét, az egyéni vállalkozói igazolvány számát, illetve az őstermelői regisztrációs számot, jövedéki termék vásárlása esetén a jövedéki engedély esetleges számát. Nem természetes személy Partner esetén a Partner személyes adatai között fel kell tüntetni legalább a Partner cégnevét, székhelyét, cégjegyzékszámát, adószámát, törvényes képviselője megnevezését, eltérő szállítási cím esetén a szállítási címet, jövedéki termék vásárlása esetén a jövedéki engedély esetleges számát.

### 18.2. Tárgya

A szerződés tárgya input-szállítás, inputfinanszírozás és mezőgazdasági termény termelése, illetve átadása.

### 18.3. Inputfinanszírozás

A RAM vállalja, hogy a listaárain, a Partner megrendelése alapján a Partner részére a termelést elősegítő anyagokat (ún. inputanyagokat, így különösen vetőmag, növény-védőszer, műtrágya), valamint a termelést elősegítő szolgáltatásokat értékesít. A RAM az inputanyag, szolgáltatás teljesítésekor azok ellenértékéről számlát állít ki.

18.4. A Megrendelő a Szerződésben meghatározott finanszírozott hitelkeret erejéig az inputanyag, szolgáltatás ellenértékének megfizetésére a Szerződésben meghatározott esedékességig fizetési haladékot adhat. Az inputfinanszírozásra a Termelő és a Bank – a továbbiakban: „a bank” – egymással hitelszerződést köthet (banki inputfinanszírozás). A Megrendelő (illetve banki inputfinanszírozás esetén a bank) a Szerződés alapján megművelt, a Szerződésben település, helyrajzi szám és területnagyság feltüntetésével pontosan felsorolt és összesített terület alapján kiszámítottan finanszírozza a Termelő termelését. A finanszírozás (hitelkeret) mértékét is fel kell tüntetni a Szerződésben.

18.5. A banki finanszírozás esetén a jogviszonyra alkalmazni kell a Bank adott jogviszonyra vonatkozó összes szabályzatát, rendelkezését, általános és az adott jogviszonyra vonatkozó szerződési feltételeit, illetve a banki hitelszerződést is; rendelkezések kollíziója esetén az ÁSZF hatálya nem terjed ki a RAM-ot vagy a Partnert finanszírozó bankra illetve a bankkal kötött szerződésekre; a beszámítási jog gyakorlása bármely fél részéről nem csorbíthatja a banki követelés kielégítését.

18.6. A Megrendelőnek az inputanyag szolgáltatás teljesítésétől (az inputanyag átadásától) az esedékességig ügyleti kamat (áruhitel kamat) jár. Banki inputfinanszírozás esetén a Megrendelő külön ügyleti kamatot nem érvényesít, de az inputanyag, szolgáltatás teljesítésétől az inputanyag ellenértékének a bank általi megfizetéséig eső időszak (bázisidőszak) és a fent írott mértékű áruhitelkamattal alapul vételével kiszámított ügyleti díjat számít fel. Az ügyleti díj a napokban kifejezett bázisidőszak és az egy napra számított áruhitelkamattal szorzata. A banki finanszírozás esetén a bank a Termelővel szemben érvényesíti a hitelszerződés szerinti kamatozatot (ide értve a Termelő hitelkeretének terhére, a Megrendelő javára történő fizetéstől a hitel lejáratáig eső időre járó ügyleti kamatot is), továbbá a költségeket és díjakat is.



## Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

18.7. Termény-termelési kötelezettség (termény-adásvétel): Termelő a Szerződésben felsorolt, korlátozásmentesen, a saját művelése alatt álló területen a Szerződésben megjelölt mennyiségű a jelen ÁSZF szerinti minőségű, saját termelésű, a Megrendelő tulajdonába kerülő, per- igény és tehermentes terményt termel meg, és ad át a Megrendelő tulajdonába és birtokába, a felek által kölcsönösen kialakított áron, ennek hiányában a jelen ÁSZF szerinti egységáron. A RAM a területeket szezononként egy alkalommal területi képviselője útján szemlézi, a szemléről termésbecslést is tartalmazó írásos jegyzőkönyvet vesz fel; banki finanszírozás esetén a finanszírozó bankot tájékoztatja a szemle eredményéről és a várható terméskilátásokról.

18.8. A Termelő köteles a Szerződéses terményt a Megrendelő tulajdonába és birtokába adni. A Megrendelő köteles a termény vételárát megfizetni (elsősorban azonban a vételárból Termelő tartozásait beszámítással kiegyenlíteni), és a terményt átvenni. A Termelő az árut nem idegenítheti el, és azt nem terhelheti meg. Amennyiben a termény minősége nem felel meg a jelen ÁSZF-ben írt követelményeknek, úgy a Megrendelő nem köteles a terményt átvenni, hanem a szerződéstől – a termény minőségének megismerésétől számított 15 napon belül – elállhat. Az elállás nem érinti a Termelő input-elszámolási kötelezettségét. A Megrendelő elállása esetén a Termelő kártérítést, kamatot, kötbért nem követelhet.

### 18.9. Betárolás, készre jelentés

A termény birtokba adásának helyét és idejét (készre jelentés), a továbbtárolásra vonatkozó esetleges megállapodást és ezek költségeit a felek a Szerződésben határozzák meg.

18.10. A Termelő a terményt a Szerződésben írott helyen, időben és módon betárolja, majd a terményt betárolási nyilatkozat kiállításával a Megrendelő tulajdonába és birtokába adja (készre jelenti). A betárolási nyilatkozat kiállítását követően a Termelő kizárólag a Megrendelő nevében és javára, a Megrendelő utasítása szerint tartja az árut „idegen készletként” birtokban. A készre jelentéshez szükséges – a Termelő költségére beszerzett - dokumentumok: a Megrendelő választása szerinti akkreditált labor minőségi bizonyítványa, továbbá növény-egészségügyi bizonyítvány (raktári).

### Értékesítési ár

18.11. Étkezési búza (Őszi búza) esetén: Ha a felek legkésőbb az aratás/betakarítás évének (tárgyév) július hónapjában írásban másként nem állapodnak meg, akkor a vételár az alábbi számítási mód alapján kell megállapítani. A vételár kiszámításának alapja a BÉT Áruszekció tárgyév július hónap utolsó 10 tőzsdenapján jegyzett, tárgyév augusztusi szállítási étkezési (egységes) búza elszámoló árának átlaga. Az így kapott átlagot kell csökkenteni az átlag 10,0 %-ával. Az így meghatározott árat a Megrendelő közli Termelővel.

18.12. Repce esetén: Ha a felek legkésőbb az aratás/betakarítás évének (tárgyév) július hónapjában írásban másként nem állapodnak meg, akkor a vételár az alábbi számítási mód alapján kell megállapítani. A vételár kiszámításának alapja a BÉT Áruszekció tárgyév július hónap utolsó 10 tőzsdenapján jegyzett, tárgyév augusztusi szállítási repce elszámoló árának átlaga. Az így kapott átlagot kell csökkenteni az átlag 10,0 %-ával. Az így meghatározott árat a Megrendelő közli Termelővel.

18.13. Sörárpa és takarmányárpa esetén (akár őszi akár tavaszi árpa): Ha a felek legkésőbb az aratás/betakarítás évének

(tárgyév) július hónapjában írásban másként nem állapodnak meg, akkor a vételár az alábbi számítási mód alapján kell megállapítani. A vételár kiszámításának alapja a BÉT Áruszekció tárgyév július hónap utolsó 10 tőzsdenapján jegyzett, tárgyév augusztusi szállítási takarmányárpa elszámoló árának átlaga. Az így kapott átlagot kell csökkenteni az átlag 10,0 %-ával. Az így meghatározott árat a Megrendelő közli Termelővel.

18.14. Triticale esetén: Ha a felek legkésőbb az aratás/betakarítás évének (tárgyév) július hónapjában írásban másként nem állapodnak meg, akkor a vételár az alábbi számítási mód alapján kell megállapítani. A vételár kiszámításának alapja a BÉT Áruszekció tárgyév július hónap utolsó 10 tőzsdenapján jegyzett, tárgyév augusztusi szállítási takarmánybúza elszámoló árának átlaga. Az így kapott átlagot kell csökkenteni az átlag 10,0 %-ával. Az így meghatározott árat a Megrendelő közli Termelővel.

18.15. Olajipari napraforgó esetén: Ha a felek legkésőbb az aratás/betakarítás évének (tárgyév) augusztus hónapjában írásban másként nem állapodnak meg, akkor a vételár az alábbi számítási mód alapján kell megállapítani. A vételár kiszámításának alapja a BÉT Áruszekció tárgyév július hónap utolsó 10 tőzsdenapján jegyzett, tárgyév októberi szállítási nagy olajtartalmú napraforgó elszámoló árának átlaga. Az így kapott átlagot kell csökkenteni az átlag 10,0 %-ával. Az így meghatározott árat a Megrendelő közli Termelővel.

18.16. Takarmánykukorica esetén: Ha a felek legkésőbb az aratás/betakarítás évének (tárgyév) október hónapjában írásban másként nem állapodnak meg, akkor a vételár az alábbi számítási mód alapján kell megállapítani. A vételár kiszámításának alapja a BÉT Áruszekció tárgyév október hónap utolsó 10 tőzsdenapján jegyzett, tárgyév decemberi szállítási takarmánykukorica elszámoló árának átlaga. Az így kapott átlagot kell csökkenteni az átlag 10,0 %-ával. Az így meghatározott árat a Megrendelő közli Termelővel.

### 18.17. Fizetési határidő

A következő feltételek együttes bekövetkezésétől számított 30 banki napon belül: a termény átadása, és a Termelő által kibocsátott, a szerződésnek és a számviteli előírásoknak megfelelő számla/felvásárlási jegy beérkezése.

### 18.18. Mentésülés a termény átadásának kötelezettsége alól

A Termelő kifejezett kérésére a Megrendelő a termény átvételéről kifejezett jognyilatkozatával lemondhat. Ez esetben a termény adásvételre vonatkozó szerződési kikötés hatályát veszti, és a Termelő jogosult harmadik személynek értékesíteni a szerződött árut. A lemondó nyilatkozat nem érinti a Termelő input-elszámolási kötelezettségét. A Megrendelő ezen joglemondása esetén a Termelő kártérítést, kamatot, kötbért nem követelhet.

### 18.19. A szerződés biztosítékai:

Biztosítás: A Termelő köteles a Szerződésben meghatározott területen megtermelő termény vonatkozásában legalább jég- és tűzkár elleni mezőgazdasági biztosítást kötni, és a biztosítás kedvezményezettjeként a Megrendelőt, banki finanszírozás esetén pedig a bankot megjelölni. A biztosítási szerződés termelő általi bemutatásának határidejét a Szerződés tartalmazza. A határidő elmulasztása esetén a biztosítási szerződést a Megrendelő köti meg, és a felmerült költségeket a Termelőre haladéktalanul átterheli.

18.20. Váltó: A Termelő látra szóló saját váltót állít ki és ad át a Megrendelőnek a Szerződés szerinti áfával növelt hitelkeret összegének mértékéig. A váltókibocsátó kiköti, hogy a



# Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

Szerződésben írott input-fizetési határidő napja előtt a váltót fizetés végett ne mutassák be (a váltó tartalmazza az "óvás nélkül" kikötést is). A váltó kiállítását, átadását és átvételét a felek a Szerződés aláírásával elismerik. Ha a Termelőért kezességet vállalnak, akkor a kezes is köteles a kiállított váltót – váltókezesként – a váltó előlapján aláírni egyben bankszámlájához felhatalmazó levelet aláírni. A banki finanszírozás esetén a Termelő a bank részére köteles átadni egy - a hitelszerződésben írtak szerinti - váltót.

**18.21. Kötbér:** Ha a Termelő az átvett inputanyagok ellenértékével a akár a Megrendelő akár a Bank felé határidőben, bármely okból nem, vagy nem teljes körűen számol el, úgy a Megrendelő részére kötbér fizetésére is köteles, amelynek a mértéke a Szerződésben meghatározott, áfával növelt hitelkeret összegének 15 %-a. Ha a Termelő a szerződéses terményt nem, nem teljes körűen, vagy nem a szerződés szerinti minőségben adja át, úgy a Megrendelő részére kötbér fizetésére is köteles, amelynek a mértéke a vételár összegének 15 %-a. A két kötbérkikötés – a feltételek fennállása esetén – együttesen is alkalmazható.

**18.22. A rendkívüli birtokba vétel:** Ha a jelen szerződésnek a termény termelésre, a tulajdonba illetve a birtokba adásra vonatkozó rendelkezéseinek szerződésszerű teljesítését akár a Termelő, akár valamely más külső ok, körülmény veszélyezteti vagy megghiúsítja, úgy a Megrendelő jogosult a Szerződésben írott területet kizárólagosan birtokba venni, őriztetni, a Termelő költségére szükséges agrotechnikai munkálatokat elvégezni, elvégeztetni, a Termelő költségére a terményt betakarítani, betakaríttatni, illetve a már betakarított terményt kizárólagosan birtokba venni, és őriztetni.

## 19. A szállítási jogviszony

### 19.1. Létrejötté

A szállítási jogviszony a szállítási szerződés (a fejezet alkalmazásában: Szerződés) RAM, mint Szállító és a Partner, mint Megrendelő általi aláírásával jön létre. Partner a Szerződés aláírásával jelen ÁSZF-ben foglaltakat elfogadja, azokat magára nézve kötelező érvényűnek ismeri el. A Partner személyes adatai között fel kell tüntetni természetes személy esetén legalább a Partner nevét, és születéskori nevét, címét, adószámát, születési helyét, születési idejét, anyja születéskori nevét, egyéni vállalkozói, őstermelői minőségét, az egyéni vállalkozói igazolvány számát, illetve az őstermelői regisztrációs számot, jövedéki termék vásárlása esetén a jövedéki engedély esetleges számát. Nem természetes személy Partner esetén a Partner személyes adatai között fel kell tüntetni legalább a Partner cégnevét, székhelyét, cégjegyzékszámát, adószámát, törvényes képviselője megnevezését, eltérő szállítási cím esetén a szállítási címet, jövedéki termék vásárlása esetén a jövedéki engedély esetleges számát.

### 19.2. Tárgya

A szerződés tárgya a megrendelésben kikötött időben és helyre történő áruszállítás mellett a RAM listaárain a RAM által forgalmazott áruk tulajdonba adása,

- (a) vételárelőleg fizetése mellett, vagy
- (b) vételár azonnali megfizetése ellenében, vagy
- (c) halasztott vételárfizetés mellett.

19.3. Nem azonnali vételárfizetés esetén a vételárhalasztás vonatkozhat

- (ca) egy alkalomra (eseti), vagy
- (cb) meghatározott hitelkeret erejéig akár több alkalommal történő szállításra is (hitelkeret).

19.4. (cb1.) Ha a RAM meghatározott lejáratig hitelkeretet biztosít, akkor Partner részére a meghatározott hitelkeret erejéig szállít, azzal, hogy a Partner kiszállított áru ellenértékét legkésőbb a hitelkeret lejáratáig köteles – áruhitelkamattal növelt mértékben – megfizetni (nem megújuló hitelkeret).

19.5. (cb2.) Ha a RAM folyamatos hitelkeretet biztosít, akkor Partner részére a meghatározott hitelkeret erejéig szállít, azzal, hogy a Partner kiszállított áru ellenértékét az esetről-esetre, szállításonként megállapított, és a szállításról kiállított számlán feltüntetett fizetési határidőben köteles megfizetni – áruhitelkamattal növelt mértékben –, úgy hogy a Partner tartozása a megállapított hitelkeret nagyságát soha nem haladhatja meg (megújuló hitelkeret).

19.6. A szállítási szerződés érvényességének feltétele, hogy a szerződésben megjelöljék, hogy a fenti vételár-fizetési módok közül melyiket kell alkalmazni, továbbá, vételárhalasztás (c.) esetén a vételár megfizetésének végső határidejét (megújuló hitelkeret – cb2. – módzat esetén a megújuló hitelkeret végső lejáratát).

19.7. Vételárelőleg melletti szállításnál a RAM az előleg összegére kamatot nem fizet. Vételárhalasztás esetén a RAM áruhitelkamatot számít fel.

19.8. Halasztott vételárfizetés esetén, ha a felek eltérően nem állapodnak meg, a fizetési haladék a számla keltétől számítottan

- (ca) Eseti vételárhalasztásnál 15 nap,
- (cb1) Nem megújuló hitelkeret esetén 30 nap,
- (cb2.) Megújuló hitelkeret esetén az egyes számlák lejáratára 15 nap, továbbá a hitelkeret végső lejáratára a tárgyév december 31. napja.



## ÁSZF 1. sz. melléklet

### A RAM minőségi követelményei mezőgazdasági termékek átvétele esetén

**Étkezési búza (őszi búza) minőségi követelmények:** Termelő vállalja, hogy egészséges, száraz, rostált, karantén objektumoktól idegen, az árura nem jellemző szagtól, dohosságtól és penésztől, kicsírázott (premalting) magvaktól, élő és holt kártevőktől, káros fizikai sérülésektől mentes árut ad át Megrendelőnek. Az árunak olajos magvaktól (pl. napraforgó) mentesnek kell lennie. Az áruban a szermaradványok mértéke nem haladhatja meg a mindenkor érvényben lévő egészségügyi és növényvédelmi előírásokat. Jelen pontban nem szabályozott minőségi paraméterek tekintetében az MSZ 6383/1991 szabvány előírásai az irányadóak.

Hektoliter súly	Minimum (kg/hl)	78,0
Nedvesség tartalom	Maximum (tömeg %)	14,0
Tisztaság	Minimum (tömeg %)	98,0
Keverék	Maximum (tömeg %)	2,0
Keveréken belül káros keverék	Maximum (%)	0,5
Keveréken belül könnyű keverék	Maximum (%)	0,5
Törött szem	Maximum (%)	2,0
Csírázott szem	Maximum (%)	2,0
Csökkent értékű	Maximum (%)	2,0
Szúrtszem (poloskaszúrt szem)	Maximum (db%)	2,0
Nedvessikér mennyisége	Minimum (tömeg%)	30,00
Sütőipari érték		B1
Terület		3-8
Nyers-fehérje tartalom	Minimum (%)	13,0
Esésszám	Minimum (sec)	260,00

**Takarmányárpa minőségi követelmények:** Termelő vállalja, hogy egészséges, száraz, rostált, karantén objektumoktól idegen, az árpára nem jellemző szagtól, dohosságtól és penésztől, káros fizikai sérülésektől mentes takarmány árpát ad át Megrendelőnek. A takarmány árpában a szermaradványok mértéke nem haladhatja meg a mindenkor érvényben lévő egészségügyi és növényvédelmi előírásokat. Jelen pontban nem szabályozott minőségi paraméterek tekintetében az MSZ-6372 szabvány előírásai az irányadóak.

Hektoliter súly	Minimum (kg/hl)	63,0
Nedvesség tartalom	Maximum (tömeg %)	14,0
Tisztaság	Minimum (tömeg %)	98,0
Keverék	Maximum (tömeg %)	2,0
- Keveréken belül káros keverékesség	Maximum (%)	0,5
- Keveréken belül könnyű keverékesség	Maximum (%)	0,5
Tört szem	Maximum ( %)	5

**Sörárpa minőségi követelmények:** Termelő vállalja, hogy egészséges, száraz, rostált, karantén objektumoktól idegen, az árura nem jellemző szagtól, dohosságtól és penésztől, kicsírázott (premalting) magvaktól, élő és holt kártevőktől, káros fizikai sérülésektől mentes árut ad át Megrendelőnek. Az árunak olajos magvaktól (pl. napraforgó) mentesnek kell lennie. Az áruban a szermaradványok mértéke nem haladhatja meg a mindenkor érvényben lévő egészségügyi és növényvédelmi előírásokat. Jelen pontban nem szabályozott minőségi paraméterek tekintetében az MSZ-08 1326 szabvány előírásai az irányadóak.

Alapkövetelmények			
Hektoliter súly	Minimum	68,0	kg/hl
Nedvesség tartalom	Maximum	14,0	tömeg %
Tisztaság	Minimum	98,0	tömeg %
Keverék	Maximum	2,0	tömeg %
-értékes keverékesség	Maximum	1,5	%
-értéktelen keverékesség	Maximum	0,5	%
-értéktelenből káros keverékesség	Maximum	0,2	%
Törtszem	Maximum	2,0	%
Osztályozottság			
-2,5 mm-es rostán fennmaradó teljesértékű árpa	Minimum	85,0	tömeg %
-2,2 mm-es rostán áthulló árpa	Maximum	3,0	%
Fehérje (száraz anyagban)	Maximum	11,0	%
Csírázóképeség (Vitascop)	Minimum	98,0	db %
Fajtatisztaság	Minimum	96,0	db %
Napraforgó tartalom nem megengedett!			



## Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

**Triticale minőségi követelmények:** Termelő vállalja, hogy egészséges, száraz, rostált, karantén objektumoktól idegen, az árura nem jellemző szagtól, dohosságtól és penésztől, kicsírázott (premalting) magvaktól, élő és holt kártevőktől, káros fizikai sérülésektől mentes árut ad át Megrendelőnek. Az árunak olajos magvaktól (pl. napraforgó) mentesnek kell lennie. Az áruban a szermaradványok mértéke nem haladhatja meg a mindenkor érvényben lévő egészségügyi és növényvédelmi előírásokat. Jelen pontban nem szabályozott minőségi paraméterek tekintetében az MSZ 6383/1991 szabvány előírásai az irányadóak.

Hektoliter súly	Minimum (kg/hl)	71,0
Nedvesség tartalom	Maximum (tömeg %)	14,0
Keveréktartalom	Maximum (tömeg %)	2,0
Ezen belül: káros keverék	Maximum (%)	0,5
könnyű keverék	Maximum (%)	0,5
Keveréken felül még megengedett		
Tört szem	Maximum (%)	3,0
Csírást szem	Maximum (%)	2,0
Don toxin tartalom	Maximum (ppb)	1250

**Repce minőségi követelmények:** Termelő vállalja, hogy egészséges, szokásos kereskedelmi minőségű, penésztől, dohosságtól és repcére nem jellemző szagtól, valamint élő és holt kártevőtől mentes repcét ad át Megrendelőnek.

	Maximum (tömeg %)	8,0
Nedvesség tartalom		
Tisztaság	Minimum (tömeg %)	98,0
Olajtartalom (tale quale)	Minimum (tömeg %)	40,0
Erukasav	Maximum (tömeg %)	1,0
Glükozinol tartalom	Maximum (micromol/gr)	25,0
Radioaktivitás	Maximum (Bequerel/kg)	600,00

A szerződés teljesíthető alacsonyabb olajtartalmú tétellel is mely esetben a vételár (1% olaj: 1,5% ár arányban) csökkentésre kerül. Jelen pontban nem szabályozott minőségi paraméterek tekintetében az MSZ 6363/1991 szabvány előírásai az irányadóak.

**Olajipari napraforgó minőségi követelmények:** Termelő vállalja, hogy egészséges, száraz, természetes szagú, élő vagy holt kártevőtől (ideértve magpusztító rovar, molyt stb.) mentes olajipari napraforgót ad át Megrendelőnek.

<b>Nedvesség</b>	maximum	<b>7,0</b>	%
<b>Tisztaság</b>	Minimum	<b>98,0</b>	%
<b>Keverékesség</b>	<b>Bázis</b>	<b>2,0</b>	%
-térítés 2,0-4,0% között Megrendelő javára 1:1	maximum	4,0	%
<b>Szabad zsírsav tartalom (FFA)</b>	<b>Bázis</b>	<b>2,0</b>	%
-térítés 2,0-3,0% között Megrendelő javára 1:1	maximum	3,0	%
<b>Olajtartalom ( tale – quale )</b>	Minimum	<b>44,0</b>	%

A szerződés teljesíthető alacsonyabb olajtartalmú tétellel is mely esetben a vételár (1% olaj: 1,5% ár arányban) csökkentésre kerül. Jelen pontban nem szabályozott minőségi paraméterek és fogalom-meghatározások tekintetében a MSZ 6368-81 előírásai az irányadóak.

**Takarmánykukorica minőségi követelmények:** Termelő vállalja, hogy a vételi jog gyakorlása esetén az áru élő és holt raktári kártevőktől , molytól mentes , egészséges, száraz, morzsolt, természetes szagú amely mentes idegen szagtól , dohosságtól és penésztől , valamint megfelel a mindenkor érvényben lévő egészségügyi előírásoknak.

Jelen pontban nem szabályozott minőségi paraméterek tekintetében az MSZ 12540/1998 szabvány előírásai az irányadóak.

<b>Nedvességtartalom</b>	<i>legfeljebb</i>	<b>14,0</b>	%
<b>Tisztaság</b>	<i>legalább</i>	<b>98,0</b>	%
<b>Keveréktartalom</b>	<i>legalább</i>	<b>2,0</b>	%
<i>ezen belül káros keverék</i>	<i>legfeljebb</i>	0,5	%
<b>Keveréken felül még megengedett</b>			
- kicsírázott szem	<i>legfeljebb</i>	2,0	%
- hősérült szem	<i>legfeljebb</i>	3,0	%
- tört szem	<i>legfeljebb</i>	8,0	%
- apró törmelék	<i>legfeljebb</i>	2,0	%



## Raiffeisen-Agro Magyarország Kft.

**Szója minőségi követelmények:** Termelő vállalja, hogy egészséges, száraz, élő vagy holt kártevőtől, idegen szagtól, dohtól, penésztől, toxinoktól mentes "GMO-free", GMO mentes, takarmányozásra és továbbértékesítésre alkalmas szójababot ad át Megrendelőnek. Termelő vállalja, hogy a GMO mentességet igazoló vizsgálatokat saját költségén az ISI Kft-vel (és/vagy Gabona Control ill. SGS Hungária Kft.) végezteti.

<b>Nedvesség tartalom:</b>	Maximum	<b>14,0</b>	<b>%</b>
Tisztaság:	Minimum	<b>98,0</b>	<b>%</b>
<b>Keverékesség:</b>	<b>Maximum</b>	<b>2,0</b>	<b>%</b>
-ezen belül káros keverék:	Maximum	0,5	%
<b>Csírázott szem:</b>	<b>Maximum</b>	<b>2,0</b>	<b>%</b>
<b>Törött szem:</b>	<b>Maximum</b>	<b>10,0</b>	<b>%</b>

Jelen pontban nem szabályozott minőségi paraméterek és fogalom-meghatározások tekintetében a MSZ 16897:1998 előírásai az irányadók.

**Figyelem! Az alábbi bekezdést aláírás előtt olvassa el figyelmesen!**

A Partner kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy más hitelezőit, adósaikat és üzleti partnereit a RAM felkeresse, tőlük a Partner fizetőképességével kapcsolatos adatokat beszerezze; így különösen: lejárt és nem lejárt hiteleinek, követeléseinek főbb adatait (tőke, járulék, jogcím, lejárat, felajánlott biztosítékok. A Partner teljes körű és visszavonhatatlan felmentést ad a banktitok az ügyvédi, üzleti hivatali és adótitok alól, egyben felhatalmazza a RAM-ot, hogy a fizetőképességéről, valós pénzügyi helyzetéről hiteleiről, tartozásairól és követeléseiről információt szerezzen be és azokat kezelje. A Partner kifejezetten is felhatalmazza a bíróságokat, hatóságokat (ide értve különösen az APEH-et, a helyi adóhatóságot, Okmányirodákat, az FVM hivatalokat, Körzeti Földhivatalokat), önálló bírósági végrehajtókat, hogy mindazon adatokat kiszolgáltassák a RAM-nak, amelyeket magának a Partnernek is kiszolgáltathatnak, ide értve különösen a peres és nemperes eljárásokra, végrehajtásokra, adótartozásra, tulajdonra, földhasználatra, támogatásokra vonatkozó adatokat. A Partner kifejezetten is felhatalmazza a RAM-ot, hogy ezen hatóságoknál és személyeknél őrzött iratokba, nyilvántartásokba és adatokba helyette és nevében betekintsen, szükség esetén iratmásolatot és adatszolgáltatást kérjen.

**Záradék:** A fenti, 12 oldalból álló Általános Szerződési feltételeket velem ismertették, majd annak egy példányát a mai napon átvettem:

Kelt (hely és dátum): .....

.....

**Partner cégszerű aláírása**

Előttünk, mint tanúk előtt (aláírás, név és lakcím):

.....  
aláírás

.....  
tanú neve

.....  
tanú lakcíme

.....  
aláírás

.....  
tanú neve

.....  
tanú lakcíme

